



**STATE OF HAWAII**  
**DEPARTMENT OF EDUCATION**

P.O. BOX 2360  
HONOLULU, HAWAII 96804

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT

May 17, 2021

Ran allim ami kana (HIDOE) Sam me In me Chon Tumwunu,

Wesin ei 2020-21 sukul mi aropoto, ua mochen kilisou ngonuk ren om alillisocho ngeni noum we mi fiti sukul fan iten an epwe kakkae inamwo ika sia nom lon fansoun weires. Ua pwal mochen apworousa ngonuk pwal eu mettoch aua fen akkota lon nan ier lon am sukul.

Sia kuna pwe lon fenuach ekkei lon Hawai'i, ekis me ekis nonnomun aramas ra ochulo me pokiten sia kan angei alillisin pochokkulen inis lon pekin science me ewe emmwen feito seni ekkewe sou nemenem, ina minne, a suuk alen mettoch ngeni ekkewe chon fiti sukul le kakkae lon ekkewe ruu maram lon am elementeri sukul. Ua fen tori, feilo ngeni sokkopaten leenien sukul lon ekis meinisin ikkei, me ua fokkun pwapwa le kuna ekkewe chon fiti sukul ra fokkun pwapwaiti ar kakkae me chufengen sefal le fifiti chiener kewe chon fiti sukul pwal ekkewe sense ika chon asukulaeer.

Lon am leenien sukul, aua fen pwaraata pwe aua fokkun tumwunuochu meinisin pwe resap nom lon feiengaw. Seni June 2020 tori ikenai, inamwo ika wor 800 ekkewe cases mi fen repot seni ekkewe ekkoch sukul me ekkewe ofis, a mmen pwaraata ngenikem pwe ika aupwe fokkun achocho le akkaleasochisi ekkewe alluk, epwe aiti ngenikem ifa usun aupwe tongeni kuna tumwun -weween iei- aua kuna ese fokkun wor emen mi eani semmwen ika virus lon ewe Hawaii State Department of Education (HIDOE) leenien sukul.

Ekkei sokkun pesepes a kapachelong ulungat mettoch mi lamot ren met ewe Hawaii State Department of Health ra mochen meinisin repwe feru: Chokkewe mi semmwen, ekkewe chon angang lon sukul me chon kakkae are fiti sukul, mi lamot repwe nom leimw, uwaalong maas, me telu peur kewe fansoun meinisin.

Aua pwal wor ekkoch allen mettoch usun ekkewe COVID vaccine mi chuen suuk meinisin pachelong ekkewe mi teenage ierir 12 me ffeita. Meinisin am kewe high sukul ra fen kuna ar alillis seni ekkewe health care provider ika chon alillis lon pekin pochokkulen inis, ra awora ekkewe vaccine ngeni ekkewe chon fiti sukul me ar kewe famili mi osupwang, nge iei aua nefotofot woon chokkewe mi fiti middle sukul. Pwal och, ewe Department ra fen akkota COVID testing iteitan wiik lon ekkewe ekkoch sukul ar repwe sosopwosopwolo le alisi meinisin fan iten ar repwe tumwunuoch pwe esap ngangawolo semmwen.

Pokiten a kokkotoch, am aua tipeufengen me kilisou pwe sa tongeni sopwosopwolo le chufengen le fiti sukul lon fall(August/September tori December). **Ewe 2021-22 sukul ier epwe poputa August 3, meinisin ekkewe HIDOE sukul repwe suuk iteitan ran, in-person learning(repwe nonnom).** Pachelong ekkewe curricular me extracurricular activities awewe chok lon pekin sports, math, me met a kkan.

Fokkun kilisou chapuur le akkomwa alisi noumw we lon pekin sukul me kae inamwo ika sia nom lon fansoun weires. Aua mmolnech me lukuluk le etiwa ach kewe chon fiti sukul sefal.

Sincerely,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Christina M. Kishimoto".

Dr. Christina M. Kishimoto  
Superintendent

CMK:nk